

Cette traduction est fournie à titre de commodité uniquement. En cas de conflit entre ce document et la version en anglais qui peut être consultée à la page www.hudl.com/legal/agreements, la version en anglais prévaudra.

HUDL ADDENDUM SUR LES SERVICES TIERS

Le présent Addendum sur les Services tiers de Hudl (le présent « **Addendum** ») est un addendum à l'entente écrite en place entre Hudl et le Client, ou, si aucune entente écrite n'existe, au Contrat cadre de souscription disponible à la page <https://www.hudl.com/legal/agreements>, (le « **Contrat cadre de souscription** ») et entre en vigueur à la date identifiée dans le Formulaire de commande dans lequel cet Addendum est référencé (« **Date de prise d'effet** »). Les termes en majuscules qui ne sont pas définis dans le présent Addendum ont la signification qui leur est donnée dans le CCS. Le CCS, tout Formulaire de commande applicable et le présent Addendum régissent l'utilisation par le Client d'un Service tiers. En cas de conflit entre le CCS, un Formulaire de commande et/ou le présent Addendum, l'ordre de préséance suivant s'applique : Les Formulaires de commande prévalent sur le présent Addendum uniquement en ce qui concerne l'objet du Formulaire de commande ; et le présent Addendum prévaut sur le CCS uniquement en ce qui concerne l'utilisation par le Client des Services tiers. Le présent Addendum fait partie intégrante du CCS et y est incorporé.

1. Services et intégrations tiers. Les termes « Services », et « Logiciel » n'incluent pas tout Service tiers ou toute donnée obtenue par le Client par le biais des Intégrations tierces. En outre, toute donnée obtenue par le Client par le biais d'une Intégration tierce sera considérée comme des « Données du client ». Nonobstant toute disposition contraire dans le CCS, Hudl n'est pas responsable envers le Client ou tout tiers en ce qui concerne la fonctionnalité, les changements aux caractéristiques ou spécifications, ou la disponibilité de tout Service tiers ou de toute donnée obtenue par l'entremise d'une Intégration tierce et de plus Hudl ne fait aucune représentation ou garantie en ce qui concerne toute Intégration tierce ou toute donnée obtenue par l'entremise d'une Intégration tierce ou en ce qui concerne tout Service tiers. Le Client accepte qu'il est seul responsable de se conformer à toute entente qu'il peut avoir avec le fournisseur, ou tout terme de service pour un Service tiers avec lequel le Client utilise les Intégrations tierces. Hudl peut ajouter ou retirer des Services tiers de temps à autre. Le Client et ses Utilisateurs autorisés peuvent uniquement accéder à et utiliser les Services tiers pour leur utilisation interne durant la Période d'abonnement applicable pour le(s) Produit(s) concerné(s), sous réserve des dispositions du présent Contrat.
2. Services Tableau. Les Produits peuvent inclure des fonctions permettant au Client d'accéder aux services en ligne de Tableau (« **Services Tableau** »), ce qui peut inclure la possibilité d'envoyer des Données Client aux Services Tableau. Le Client reconnaît que les Services Tableau sont fournis par Salesforce, Inc. ou ses Affiliés (collectivement, « **SFDC** »), et non par Hudl, et sont soumis aux restrictions d'utilisation et d'accès énoncées dans le Contrat d'abonnement principal de Salesforce (« **CCS de SFDC** ») et le Supplément au Formulaire de commande pour les Produits Tableau (« **Supplément Tableau** »), tous deux disponibles à la page <https://www.tableau.com/legal/eula>. Le Client accepte d'utiliser les Services Tableau uniquement de la manière autorisée pour les Sous-licenciés du Client (tels que définis dans le Supplément Tableau) et conformément à toute autre limitation d'utilisation et d'accès aux Services Tableau énoncée dans le CCS de SFDC et le Supplément Tableau. **NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE DANS LE CCS, NI HUDL NI SFDC NE SERONT RESPONSABLES ENVERS LE CLIENT EN CE QUI CONCERNE LES SERVICES TABLEAU, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FONCTIONNALITÉ, LES MODIFICATIONS DES CARACTÉRISTIQUES OU SPÉCIFICATIONS, OU LA DISPONIBILITÉ DES SERVICES TABLEAU, ET HUDL DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LES SERVICES TABLEAU.** Les Services Tableau sont considérés comme des « Services » et des « Informations confidentielles » de Hudl en vertu du CCS ; toutefois, Hudl n'est pas responsable des Données du client fournies par le Client aux Services Tableau et n'a aucune obligation d'indemnisation en vertu du CCS en ce qui concerne les Services Tableau.

3. Exclusion de responsabilité. **NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE DANS LE CCS, (A) HUDL DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LES SERVICES TIERS, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, ET (B) HUDL N'A AUCUNE OBLIGATION D'INDEMNISATION EN CE QUI CONCERNE LES SERVICES TIERS.**

Mise à jour le 2 mai 2025